

La SEOR peine à récupérer son argent **Entre factures impayées et branchements illicites**

Sofiane M.

La société de l'eau et de l'assainissement d'Oran (SEOR) peine à récupérer ses créances auprès des mauvais payeurs. «Nous avons un taux de rendement technico-commercial de seulement 53,07%. Nous trouvons de grandes difficultés pour récupérer les créances détenues auprès des ménages», regrette la chargée de communication de la SEOR. Les créances cumulées auprès des abonnés ordinaires avaient atteint les 200 milliards de centimes fin 2012 causant ainsi un grand préjudice à cette société. La situation ne s'est nullement améliorée ces derniers mois. Les services techniques de la SEOR adressent régulièrement des mises en demeure aux mauvais payeurs pour récupérer les créances, mais nombreux font la sourde oreille et en particulier les ménages et les détenteurs de petits commerces. Les créances détenues auprès de ces mauvais payeurs concernent des factures impayées de l'exercice 2012 et 2013. Chaque abonné concerné a au moins deux factures non payées. Les services de

la SEOR lancent régulièrement des opérations de recouvrement dans les localités périphériques pour traquer les mauvais payeurs, signale-t-on.

Autre souci pour la SEOR est la progression du phénomène des branchements illicites ou piquages du réseau d'alimentation en eau potable. Cette pratique qui concernait dans un temps récent uniquement les bidonvilles et les localités périphériques semble s'étendre aux quartiers résidentiels de la ville. Les services techniques de la société de l'eau et de l'assainissement d'Oran découvrent régulièrement des raccordements illicites au réseau d'alimentation en eau potable dans les quartiers de la ville. Les branchements illicites sont généralement localisés grâce aux opérations de rénovation du réseau. Ils sont détectés au fur et à mesure avec l'avancement des travaux de rénovation. Les dossiers des pirates de l'eau sont généralement transmis à la justice. Ils sont poursuivis pour fraude et détérioration des canalisations d'AEP. Plus surprenant, des branchements illicites avaient été même recensés au centre-ville au niveau de la rue Larbi Ben M'hidi. Les

premières opérations de rénovation des canalisations d'AEP du centre-ville avaient permis de déceler des dizaines de piquages.

Après la mise hors service des anciennes conduites d'eau potable de cette zone aux fins d'améliorer la qualité de distribution de l'eau, de nombreux auteurs de branchements illicites se sont présentés aux services techniques de la SEOR pour régulariser leur situation. Le basculement de l'alimentation en eau potable vers les nouvelles conduites en 2009 avait autorisé la SEOR d'éradiquer tous les piquages. Les auteurs de branchements illicites se sont en fait retrouvés sans alimentation en eau potable après la mise hors service des anciennes conduites. En 2009, la SEOR avait recensé, rien que dans la ville d'Oran, plus de 3.000 branchements illicites au réseau d'AEP sur un ensemble de 90.000 abonnés. Les branchements illicites sont à l'origine de la détérioration du réseau de distribution publique de l'eau potable et des maladies à transmission hydrique (MTH). Ils sont également responsables de la hausse du taux des déperditions de l'eau.

ALIMENTATION EN EAU POTABLE DURANT L'ÉTÉ 2013

Necib rassure : "Meilleure par rapport à l'été 2012"

PAR RIAD EL HADI

L'alimentation en eau potable durant l'été 2013 "sera meilleure par rapport à l'été dernier" avec un élargissement des plages horaires de la distribution de cette ressource, a rassuré le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib. "Les efforts déployés par le ministère pour améliorer la situation, le taux de remplissage des barrages et les projets réalisés en termes d'énergie électrique nous permettent d'espérer de réduire sensiblement le problème de pénurie d'eau potable", a indiqué Necib, en marge d'une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Blida. "Grâce à la forte pluviométrie, le taux de remplissage des bar-

rages a atteint un taux historique de 84% en 2013, ce qui est à l'origine d'une grande disponibilité de la ressource hydrique", a indiqué le ministre, mettant en exergue également les dispositifs d'intervention mis en place pour parer à d'éventuelles perturbations et le renforcement des moyens de citernage afin d'alimenter les régions qui seraient en difficulté. "La conjugaison de tous ces paramètres nous permet de passer l'été 2013 dans de très bonnes conditions", a-t-il affirmé. Necib a procédé à la mise en service du dispositif de renforcement d'alimentation en eau potable du Grand Blida et à l'inauguration de l'ouvrage d'Oued Chiffa. Il s'est également enquis de l'avancement des travaux du projet d'extension de la station d'AEP de

Beni Tamou et du schéma directeur de l'AEP pour la ville nouvelle de Bouinan. Le plan d'urgence, entamé en septembre 2012 dans cette wilaya, a permis de renforcer les capacités d'alimentation en eau potable de 40.000 m3/jour, a souligné le ministre, qualifiant ces réalisations d'"apport considérable, notamment pour les localités ouest de Blida qui ont longtemps souffert du problème de pénurie et de perturbation dans la distribution de cette ressource".

Avec l'achèvement de la deuxième tranche de ce plan d'urgence, prévu pour début 2014, l'ensemble des communes bénéficieront d'une alimentation de 12 heures par jour, a-t-il indiqué.

R. E.

ADRAR, ALIMENTATION EN EAU POTABLE

Attribution d'un projet pour la commune de Charouine

La commune de Charouine (à 170 km au nord d'Adrar) a bénéficié d'un projet d'alimentation en eau potable susceptible de satisfaire les besoins de la population locale, ont indiqué jeudi les responsables de la Direction des ressources en eau (DRE). Les premières expériences d'adduction menées dernièrement à partir du champ de captage d'eau de "Bouguemma", localité située sur le territoire de la commune limitrophe d'Ougrout, ont été fructueuses, a précisé la

même source. L'opération d'écoulement de l'eau, accueillie dans une grande allégresse par la population locale, devra mettre un terme à des souffrances de plusieurs décennies d'attente, a-t-on ajouté de même source.

D'une autorisation financière de 1,3 milliard DA, ce projet qui permettra le raccordement de quelque 19.136 foyers éparpillés à travers les huit vieux ksours de la commune de Charouine devra contribuer à l'amélioration des conditions de

vie de la population, sa fixation au niveau de leurs ksours et la création de nouveaux emplois, a-t-on indiqué. Le projet prévoit la réalisation de quatre forages profonds offrant un débit de 160 litres par seconde (L/S), d'une canalisation d'adduction longue de 85 km, de deux châteaux d'eau de capacités de stockage respectives de 500 m³ et 1.200 m³, en cours de réalisation et d'une station de pompage d'une capacité de 300 m³, a-t-on conclu.

APS



احتجاج من نوع خاص !

احتج، صبيحة أول أمس، سكان قرية "آث علي" التابعة لبلدية معاتقة بولاية تيزي وزو، على الوضعية التي تعيشها القرية بسبب نقص ماء الشرب، حيث أقدم القاطنون بالقرية على نزع العدادات المائية وتسليمها لمسؤولي الجزائرية للمياه بمعاتقة، وهي رسالة منهم تعبر عن معاناتهم مشكل نقص الماء الذي عجزت السلطات عن حله رغم تقرب السكان منهم لطرح المشكل، على أمل أن يجدوا حلا له، وبهذه الحركة أراد السكان التأكيد على أنه لا داعي لوجود العدادات مادامت الحنفيات جافة.

تبسة

برنامج استعجالي لتزويد سكان الولاية بمياه الشرب

كما بادر بتسجيل عملية استعجالية لتموين مدينة تبسة بالماء، انطلاقا من سد عين الدالية بسوق أهراس والعملية قيد الإنجاز وتجري بها الأشغال على مدار الساعة لتوفير المياه المطلوبة للمواطنين خلال شهر رمضان المعظم.

ع/نصيب

قد اتخذت جملة من التدابير الاستعجالية التي يمكن أن تعوض تقنيا النقص الملحوظ في إنتاج المياه. فقد اتخذ قرار إنجاز بئر عميقة على مستوى بلدية بوخضرة مكنة من تموين بلديتي بوخضرة والمريج بالماء الشروب، في انتظار استكمال مشروع البئر العميقة ببلدية المريج

أن كانت آبار الولاية تنتج يوميا قرابة 1600 لتر في الثانية خلال السنة الفارطة، فيما لم تعد تنتج إلا 781 لترا في الثانية مع بداية هذا الصيف، وحسب مسؤولي المؤسسة، فهي أرقام تبعث على القلق إذا لم يتخذ المواطن إجراءات صارمة للتقليص من استعمال الماء . وكان والي ولاية تبسة،

أعدت مديرية الجزائرية للمياه بولاية تبسة برنامجا استعجاليا بغرض تزويد عاصمة الولاية وكبريات المدن بالمياه الصالحة للشرب، بعد تسجيل نقص كبير في منسوب المياه الجوفية جراء الجفاف لهذا العام الذي أدى إلى تراجع المنتوج العام لآبار الولاية من مياه الشرب إلى نصف الكمية المنتجة ، بعد

وزير الموارد المائية ينفي رفع تسعيرة الماء

كذب وزير الموارد المائية، حسين نسيب، خلال زيارة عمل قادته، أمس، إلى ولاية البليدة، نية الوزارة رفع تسعيرة الماء، كما أقر الوزير بوجود ضياع كمية كبيرة من المياه، حيث أكد أن معدل ضياع المياه جراء التسريبات يقدر بـ 45 مترا مكعبا يوميا في الكيلومتر الواحد، مؤكدا في نفس الوقت أن مشكل تسرب المياه يفوق المعدل المقبول الذي يتراوح بين 10 و 30 متر مكعب يوميا في الكيلومتر الواحد، حيث أن الجزائرية للمياه تعمل على تجديد قنوات تموين وتوزيع المياه لتقليص التسرب وضياع المياه، الوزير كشف عن انطلاق الأشغال بـ 17 مدينة من مجموع 40 مدينة تعاني من تسريبات المياه، نسيب وخلال زيارته قام بتفقد عدة مشاريع بالولاية. عادل.ع

IRRIGATION AVEC DES EAUX USÉES

Le wali s'attaque aux « vendeurs de mort »

Le wali de Batna, El Hocine Mazouz, a affirmé, lundi passé, qu'il sera « sans pitié » à l'encontre des agriculteurs qui irriguent leurs terres avec des eaux usées de la ville de Batna. En effet, lors de la 3ème session ordinaire de l'assemblée populaire de wilaya, constatant la propagation de ce phénomène qui empoisonne les citoyens de Batna, le wali a affirmé qu'« une guerre sans merci sera déclarée à l'encontre de ces agriculteurs qui mettent en péril la santé de leurs concitoyens en irrigant leurs terres avec des eaux polluées et ce, avec des mesures répressives et fermes ». Le premier responsable de l'exécutif n'a pas hésité, lors de son intervention, à qualifier les agriculteurs concernés de « vendeurs de mort » qui ne cherchent qu'à faire des profits aux dépens de la santé publique.

En outre, il a annoncé que des campagnes de contrôle périodiques seront effectuées sans relâche. Le matériel utilisé pour l'irrigation sera saisi et des procès-verbaux seront dressés à l'encontre des concernés, qui seront

poursuivis en justice. Le chef de l'exécutif a déclaré qu'il n'existe aucune justification possible à ce type de comportement, même si une vague de sécheresse a fortement touché la wilaya. Revenant sur ce point, le wali a affirmé que la priorité a été donnée à l'approvisionnement en eau potable, tout spécialement après que le barrage Koudiet Lemdaouar (situé à 35 km à l'est du chef-lieu de wilaya) eut connu une baisse de niveau record estimée à moins du tiers de sa capacité, soit seulement 27 millions de mètres cubes.

Par ailleurs, et en réponse aux préoccupations des membres de l'APW, il a souligné l'importance de l'organisation des agriculteurs en coopération pour établir une vraie stratégie selon laquelle ces derniers seront uniquement préoccupés par la production et non la commercialisation. L'Etat algérien les accompagnera et se chargera de cette tâche, a-t-il ajouté.

S. M.

تنتظر ربطها بشبكة التطهير منذ عقود قرى بعين الدفلى لا تزال تعلم بالصرف الصحي

تواجه عدة قرى ودواوير في ولاية عين الدفلى منذ عقود طويلة، معاناة طيلة أيام السنة جراء غياب التطهير الصحي، حيث لا تزال عملية الصرف تتم بالطريقة التقليدية عن طريق الحفر، وهو ما يشكل أخطار محدقة على المحيط.



عدم ربط بعض التجمعات السكنية بشبكة التطهير يؤدي إلى مثل هذه المظاهر

تسجيلها وتجهيزها على أرض الواقع لفائدة أجزاء فقط من جغرافية الدوار الواحد، في انتظار تعميم المشروع على كافة جهات الدوار الأخرى. وعليه، فإن العائلات المحرومة من ربط سكانها بشبكة التطهير الصحي بالولاية، تأمل في التفتة من الوالي للتكفل بإنشغالاتها المرفوعة منذ سنوات وذلك في سياق عمليات تحسين المحيط المعيشي لسكان الريف الدفلاوي.

م. ف

استفادت أجزاء منها فقط من مزايا التطهير الصحي، وذلك كون هذا النوع من المشاريع يتطلب تكاليف مالية جد مرتفعة بسبب تشتت المساكن وانتشارها بمسافات متباعدة. هذا الواقع وأمام إلحاح السكان على تلبية انشغالهم، جعل رؤساء البلديات يعتمدون خلال عملية المطالبة بهكذا مشاريع تموية، اقتراح المشروع الواحد في شكل عدة شرائح للظفر بالموافقة عليها تباعا وليس دفعة واحدة ثم

عين الدفلى: منصور قوجيل

● يعاني سكان حي سيدي عيسى بمنطقة بوحود بلدية بن علال، وكذا سكان القرايش والشحامية وأولاد بن يمين بلدية واد الشرفة متاعب لا تنتهي. وتتفاقم هذه الوضعية أكثر خلال فترات الصيف الجارية، مما بات يؤثر على صحة الأطفال الصغار نتيجة انبعاث الروائح الكريهة في كل الأوقات، فضلا عن تفشي الحشرات والزواحف. ودأب سكان هذه الدواوير وغيرها من القرى الأخرى المنتشرة في ربوع الولاية، خاصة مع بداية فصل الصيف، على المطالبة بضرورة تسجيل عمليات لربط مساكنها بشبكة الصرف الصحي أو توسيع مشاريع الصرف الصحي لتشمل كافة أرجاء المداشر والقرى التي

SELON LE MINISTÈRE DU COMMERCE **L'eau minérale «Youkous» contaminée par le streptocoque**

La bactérie «streptocoque» a été détectée dans une eau minérale d'une marque privée commercialisée en bouteille de 1,5 litre, annonce hier, le ministère du Commerce.

Cette bactérie, responsable de très nombreuses infections, a été détectée dans le lot n°164 embouteillé le 13 juin 2013 de la marque «Youkous» dont la durée de validité cours jusqu'au 13 juin 2014, précise le ministère dans un communiqué. Le lot mis en cause a été saisi et détruit, ajoute-t-on de même source.

Le ministère du Commerce souligne, par ailleurs, que d'autres lots de cette eau minérale ont été retirés du marché pour faire l'objet de nouvelles analyses et vérifier la pureté originale de cette eau, une procédure imposée par la réglementation des eaux minérales. L'activité de l'unité d'embouteillage de cette eau minérale a été suspendue et le propriétaire a été instruit de revoir toutes les étapes de la mise en bouteilles de l'eau minérale pour déterminer la source de contamination avant la reprise de l'activité.

وزارة السكن والولايات والمديريات القطاعية غارقة في شكل الدعوى رخصة بناء تمنح صلاحية تحويل قناة مياه الشرب لمواطن

بالإجراءات القانونية فقط وينزاع بين جيران... وعندما تطلع ردود أطراف النزاع في مختلف أطوار القضية، نجد مديرية الري مثلا تعترف أنها "اشتراطت على المعني بالأمر (التعاونية) تغيير مسار قناة المياه... وكان من الواجب التأكد من تغيير مجرى القناة قبل منح رخصة البناء... وأنها (مديرية التعمير) ليست على علم بعدم تنفيذ المعنية بالأمر (التعاونية) شرط تغيير المسار وأن خطر انفجارها متوقع جدا..." في حين ردت البلدية بالتماس "القضاء بما هو قانوني وإخراجها من الخصومة..." مع أنها الطرف الأساسي فيها باعتبارها الجهة المصدرة لرخصة البناء، رغم تحفظات مديرية الري وكذا الحماية المدنية حول خطر انفجار القناة. أما ولاية تيزي وزو، فرددت أن "المدعين لم يقدموا أدلة تثبت مرور قناة المياه فوق القطعة..." متجاهلة ردود مصالحها الإدارية التي تعترف بوجود القناة وكذا الوثائق التي أصدرتها في هذا الشأن. ونقرأ في رد صاحب المشروع أنها "غير مقتدة بقرار نزع ملكية يمنعها من البناء فوق أرضها... ومديرية الري لا يمكنها أن تمنع تسليم الرخصة كونها هي من مقرر القنوات على عقار التعاونية دون أي قرار نزع ملكية وأي تعويض...". هذه الردود تبين مدى غموض القضية وتسليم رخصة البناء يأتي في آخر مرحلة من العقد الواجب تفكيكها، لأن حياة المواطنين أولى من باقي الحقوق والواجبات، وباختصار هي قضية بحاجة للفصل في موضوعها والتحقيق مع كل مسؤول ساهم في إصدار رخصة البناء محل النزاع، وليست قضية شكلية تبحث فيها العدالة ضمن مخول له رفع الدعوى.

الجزائر، م. إيوانوغان

تخريب. لكن وزير السكن السيد نور الدين موسى لم يجد أي خلل حين أخبرته مصالح ولاية تيزي وزو بأنها منحت رخصة البناء بتحفيز يقضي بإلزام صاحب المشروع بتغيير مجرى القناة. واكتفى السيد الوزير بإخبار الشاكي (إحدى العائلات الثلاث المحتجة على المشروع) عن طريق مفتشه العام المكلف بالتعمير والبناء، بالمعلومات التي استقاها من مصالح ولاية تيزي وزو. القضية صدر بشأنها حكمين من الغرفة الإدارية لمجلس قضاء تيزي وزو، الأول استعجالي ويقضي بوقف تنفيذ الأشغال إلى غاية تنفيذ الشروط المبينة في رخصة البناء. وتتمثل هذه الشروط في تحفظ مديرية الري بخصوص قناة مياه الشرب وتحفظ مديرية التعمير بخصوص الطريق وكذا حقوق الجيران... ويقضي الثاني بإلغاء رخصة البناء. كما صدر فيها ثلاثة أحكام من مجلس الدولة تقضي كلها بعدم قبول الاستئناف الذي تقدم صاحب المشروع وكذا مديرية التعمير التي طلبت هي الأخرى وقف تنفيذ الحكم القاضي بإلغاء رخصة البناء لأنها مستوفية الشروط... وفي حكم رابع حكم مجلس الدولة بـ "وقف القرار المستأنف والفصل من جديد بعدم قبول الدعوى شكلا" وذلك تأييدا لطلبات كل من صاحب المشروع وولاية وبلدية تيزي وزو ومديرية التعمير لنفس الولاية، وبنى مجلس الدولة حكمه على غياب صفة قانونية تجعل المستأنف عليهم يرفعون دعوى قضائية جماعية، مما يدعوهم إلى إعادة رفع شكاوى فردية. وفي انتظار ذلك، تستعد بلدية تيزي وزو لإعادة إصدار رخصة بناء جديدة، للمشروع العقاري، المسمى "تعاونية المدينة الجميلة"، كأن القضية تتعلق

● عندما نشر مراسلة تحمل جواب وزير على شكوى مواطن، نشعر بأن بلادنا بخير وتسير بشكل ديمقراطي وفي إطار القانون. لكن عندما نشرنا مضمون الجواب يصيبنا الذهول وجواب وزير السكن السابق نور الدين موسى بخصوص شكوى تطلب منه التدخل لإلغاء رخصة بناء، نموذج على ذلك.

رد الوزير جاء فيه "ردا على مراسلتكم أبلغكم المعلومات التي حصلنا عليها من مصالح التعمير... وبخصوص الطريق التي أنشئتم إليها، لا وجود لها لا في الموقع ولا الوثائق (عقد الملكية والمخططات)... وبخصوص قناة صرف مياه الشرب بقطر 400، فقد أبدت مصالح الري تحفظا يقضي بإلزام الوزير المعني (صاحب رخصة البناء) بتغيير مجرى قناة المياه...".

وقائع هذه القضية تعود لسنة 2010 بمدينة تيزي وزو، حيث احتجت ثلاث عائلات تقطن بتجزئة توات على مشروع ترقية عقارية يتكون من ثلاث عمارات، واحدة منها مشككة من أربعة طوابق واثنين من خمسة طوابق. وتركز شكوى العائلات الجارة للمشروع على ثلاث تحفظات: الأولى كون صاحب المشروع لم يحترم العلو والمسافة القانونية التي تجعل سكنااته لا تطل على بناياتهم الذاتية، ويتمثل التحفظ الثاني في وقوع إحدى البنايات الثلاث على الطريق المؤدية إلى سكنااتهم (وهي طريق تعترف مديرية التعمير بوجودها في المخططات بينما ينفي الوزير وجودها بناء على المعلومات المستقاة من المصالح المعنية). أما التحفظ الثالث، فيتعلق بوقوع إحدى البنايات فوق قناة مياه الشرب الرئيسية، مما يهدد كل سكان التجزئة والأحياء المجاورة بالكارثة في حالة تعرضها لأي

سيدي فرج في سوق أهراس صهاريج المياه للتخفيف من العطش

الاستقلال من نفس المشكلة دون حل نهائي، سواء لسكان مركز البلدية المسمى البرج الذين يعتمدون على خزان في حالة جفاف مستمر، أو سكان المشاتي كأولاد عباس الذين ظلوا يقيضون المازوت بمياه الشرب من داخل التراب التونسي.

وأمام تأثير الجفاف ونسبة المياه التي تسببت في تصحر المنطقة وهلاك الأشجار المثمرة ورؤوس المواشي، التي رافقت المشروع الفاشل للحاجز المائي، بادر أول أمس بعض المقاولين بالتنسيق مع السلطات المحلية بتنظيم حملة لتوزيع المياه على السكان بواسطة الصهاريج كحل مؤقت لأزمة طال أمدها. سوق أهراس، ع. قدور

● يعيش سكان بلدية سيدي فرج الحدودية، في ولاية سوق أهراس، على وقع أزمة حادة في التمرين بمياه الشرب بسبب غياب الموارد وفشل العديد من المشاريع الموجهة للتخفيف من معاناة السكان، آخرها مشروع التموين انطلاقا من بلدية الوزنة التي تعاني نفس المشكلة.

وكانت بلدية سيدي فرج ذات الطابع السهبي، الواقعة جنوب تراب الولاية، قد استفادت من عدة برامج فاشلة في قطاع الري، على غرار الحاجز المائي الذي ردمته سيول الأودية، والمشروع الوهمي للحنفيات العمومية التي تبين أنها غير موصولة بشبكة التوزيع.

لتتواصل معاناة السكان منذ



لقطة "الخبر"

■ ص.ر. بن ققمة



في الوقت الذي
تنام فيه مدينة
تشرت على
مخزون هائل من
المياه الجوفية،
يقتل سكانها
يعانون العطش،
لتكتفي بذلك
الجزائرية
للمياه
بتزويدهم بالماء
الشروب عن
طريق
سهاريجها، فهل
سيفكر القائمون
في إيجاد حل
جذري لهذه
المشكلة التي
عمرت طويلا؟

Blida

Le ministre des Ressources en eau satisfait des résultats

→ Si lors de sa visite en septembre dernier, le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, avait constaté un retard dans la réalisation de certains projets et aussi dans la distribution de l'eau potable à travers la wilaya de Blida, par contre, sa visite de lundi après midi lui a permis de constater une nette amélioration.

Ainsi, accompagné du wali et d'autres personnalités locales, le ministre a entamé sa tournée par le centre de Maramen où il s'est informé de l'état d'avancement du projet du renforcement du Grand-Blida en eau potable à partir du système ouest d'Alger. A travers les explications, il est apparu que le réseau de distribution devant alimenter la ville de Blida et les localités limitrophes vient de voir ses capacités renforcées de 21 000 m³ d'AEP. De là, le premier responsable du secteur des ressources en eau s'est rendu dans la commune de Chiffa où il a inauguré un petit barrage au niveau de l'oued Chiffa. Outre cet ouvrage, dont le coût a atteint les 300 millions de dinars et qui constituera un certain renfort en capacité, le ministre a été informé de la réalisation du captage des eaux de sources en provenance des montagnes environnantes. Au regard de ces réalisations, les responsables de la commune affichaient un air de satisfaction compte tenu du nouvel apport de 2 000 m³/jour, ce qui permettra aux habitants du chef-lieu de la commune et des quartiers de Sidi Madani notamment de bénéficier d'un plus grand débit d'eau. Tout en inspectant l'ouvrage, le ministre dira que cette visite est positive par rapport à celle effectuée en 2012. Il ajoutera



■ Un été plus supportable cette année pour les Blidéens. (Photo > D. R.)

tera que le programme concocté avec le wali a permis d'aboutir à une augmentation des capacités, ce qui offrira à la population de la ville de Blida la possibilité de bénéficier entre 12 à 15 heures par jour du liquide précieux alors que certains quartiers connaissent des difficultés dans l'approvisionnement en eau potable en recevant 1 jour sur 3 et même 1 jour sur 5, l'eau dans leur robinet. Il soulignera, par ailleurs, que dans le cadre de la réhabilitation des réseaux de distribution, 40 villes seront dotées de moyens qui leur permettront d'améliorer la distribution. Ce fut par la suite le site de la nouvelle ville de Bouinan de recevoir la visite de M. Necib. Ainsi, après qu'il ait assisté à la présentation du schéma d'aménagement de la nouvelle ville et plus particulièrement au niveau du quartier A où 5 303 logements AADL dont les travaux avaient été lancés récemment, le ministre s'est longuement entretenu avec les responsables des différents secteurs en place, tout en les exhortant sur la nécessité d'être dans les délais. A Beni Tamou, c'est à partir de cette commune que le Grand-Blida disposera d'une autre importante quantité d'eau qui viendra renforcer les capacités qui devront atteindre les 80 000 m³/jour pour répondre aux besoins de la capitale de la Mitidja.

Le DG de l'ADE : «Vers la satisfaction des Blidéens»

En marge de cette visite, le directeur général de l'Algérienne des eaux, Abdelkrim Mechia, a indiqué que dans le cadre du renforcement des moyens et de la réhabilitation des réseaux de distribution, quatre projets ont été examinés par le gouvernement, ce qui permettra de se doter d'un certain nombre de moyens de traction dont les camions-citernes. Lors du bref entretien qui nous a accordé, le DG nous précisera qu'à propos des déviations des canalisations, que 260 cas sont relevés et les concernés seront traduits devant la justice. Au cours de l'entretien, il a, par ailleurs, souligné que certaines

perturbations dans la distribution sont dues aux pannes d'électricité où ces chutes de tension provoquent des pannes des pompes. On a appris que le week-end dernier, quelque 500 déclenchements rapides ont été enregistrés. S'agissant de l'élargissement de la gestion à d'autres communes, M. Mechia affirmera qu'un programme est en cours d'installation quoi que 840 communes sont gérées par l'ADE, d'autres sont prises en charge par sa filiale, et qu'en 2014 ou au plus tard en 2015, les autres communes seront touchées. Parlant de la visite que M. Necib venait d'effectuer, le DG de l'ADE dira qu'elle est une réussite, avant de préciser qu'en 2008, il était parmi ceux qui se sont élevés pour déplorer que la population de Blida ne bénéficie de l'eau de robinet qu'un jour sur trois. «Aujourd'hui, nous sommes pleinement satisfaits. On a pris le taureau par les cornes et nous nous dirigeons vers la totale satisfaction des habitants de Blida.»

A.-B. M.

سكان قرية أولاد رابح بالمدية يطالبون بالماء والطريق

طالب سكان قرية أولاد رابح ببلدية الحوضين شمال شرقي المدية، السلطات المحلية الالتفاتة لوضع قريتهم المزري، حيث تعاني ما يقارب الـ 100 عائلة مع العزلة بسبب اهتراء الطريق الممتد على مسافة الـ 3 كم بين قريتهم ومقر البلدية، ورغم أن القرية تعد أكبر القرى تعدادا سكنيا بالبلدية، إلا أنها لم تحظ بعد بالاهتمام اللازم، حيث تعاني من غياب أهم ضروريات الحياة ألا وهو الماء الشروب، حيث وفي كل مرة يتلقى السكان وعودا بحفر آبار جديدة بالمنطقة بما يضمن سدا حاجتهم من هذا العنصر الضروري جدا في الحياة اليومية، وكذا الفلاحية بحكم الطابع الفلاحي للمنطقة.

هذا ووعد رئيس البلدية بالشروع في تعبيد الطريق مطلع سبتمبر المقبل، وكذا الشروع في حفر الآبار التي كانت في كل مرة تبرمج على الورق بدل الواقع.

■ ب. عبد الرحيم

سكان سيدي عيسى بالخرائية يشتكون من تذبذب المياه

يشتكي سكان حي سيدي عيسى بين
شعوة في بلدية الخرايسية جنوب
العاصمة، من مشكل تذبذب المياه
الصالحة للشرب منذ فترة طويلة يصل
غيابه إلى أكثر من 10 أيام، آخرها
الأسبوع الماضي حيث جفت حنفيات
مساكن العائلات لأكثر من شهر، تحولت
حياتهم إلى جحيم حقيقي، أجبروا على
إثراء كراء الصهاريج إلى غاية
منطقتهم، هذا وتشير الشكاوى أن جهة
مغايرة من الحي لم تزر حنفيات سكانها
قطرات من المياه منذ أكثر من سنة،
الأمر الذي خلف استياء كبير لدى
السكان المتخوفون من تكرار المشكل،
خاصة ونحن في عز فصل الصيف الذي
يتطلب وفرة لهذه المادة الحيوية، أملين
أن لا يتكرر السيناريو مجددا عشية
رمضان المعظم. ■ راضية.م

NECIB RASSURE SUR L'ALIMENTATION EN EAU POTABLE CET ÉTÉ «2013 sera meilleure que 2012»

Le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, rassure sur l'alimentation des populations en eau potable durant l'été 2013. S'appuyant sur trois principaux indicateurs, Hocine Necib écarte toute perturbation ou situation de pénurie en eau potable qui puisse survenir cet été. En marge d'une visite de travail effectuée, lundi, dans la wilaya de Blida, le ministre des Ressources en eau a rassuré que l'été 2013 sera meilleur que celui de 2012. Trois principales raisons justifient l'optimisme de Hocine Necib. La première liée à l'abondance de la ressource hydrique. L'année 2013 est considérée comme étant exceptionnelle de par le taux de remplissage des barrages qui avoisine, selon lui, les 80%. À cela, il faut également ajouter le renouvellement des nappes souterraines, a-t-il dit. L'effort de la Société nationale de l'électricité et du gaz (Sonelgaz), en matière de fourniture de l'énergie électrique, constitue également un facteur rassurant pour le ministre des Ressources en eau. Hocine Necib a expliqué que l'amélioration de l'alimentation des populations en eau potable est tributaire de l'alimentation en énergie électrique. Troisième et dernier facteur, qui suscite l'optimisme du ministre des Ressources en eau, est lié aux dernières mesures prises par son département, afin d'améliorer la gestion du service public de l'eau. Ces mesures consistent en la mise en place des systèmes de permanence et le renforcement par des camions-citernes dans toutes les zones susceptibles de connaître des per-

turbations en matière d'alimentation en eau potable, a-t-il ajouté. La conjugaison des trois paramètres motive le constat de l'hôte de la ville des Roses et lui permet d'espérer de vivre l'été 2013 avec moins de problèmes que celui de 2012, où des citoyens, exacerbés par les coupures répétitives du courant électrique, qui s'est répercuté sur l'alimentation en eau potable, ont investi la rue dans plusieurs wilayas. Un tel scénario ne risque pas de se reproduire cette année. Par ailleurs, le ministre des Ressources en eau a annoncé la bonne nouvelle aux habitants de la wilaya de Blida. Cette nouvelle consiste en l'amélioration des plages horaires de distribution d'eau potable aux populations.

La mise en service du dispositif de renforcement d'alimentation en eau potable du Grand Blida et l'inauguration de l'ouvrage d'Oued Chiffa, ont permis de réaliser cet objectif, a-t-il indiqué. Le plan d'urgence, entamé en septembre 2012 dans cette wilaya, a permis de renforcer les capacités d'alimentation en eau potable de 40 000 m³/jour, a souligné le ministre, qualifiant ces réalisations d'apport considérable, notamment pour les localités ouest de Blida qui ont longtemps souffert du problème de pénurie et de perturbation dans la distribution de cette ressource.

Avec l'achèvement de la deuxième tranche de ce plan d'urgence, prévu pour début 2014, l'ensemble des communes bénéficieront d'une alimentation de 12 heures par jour, a-t-il indiqué.

Hacène Naït Amara